

Information om forskningen *Barns tidiga skrivkunskaper, skrivutveckling och språkbruk i svenska: en studie med utgångspunkt i barns brev till jultomten och intervjuer med barn i årskurs 1 och 2* och behandling av personuppgifter i forskningen

Här följer en beskrivning av hur personuppgifterna i forskningsmaterialet kommer att behandlas i den ovannämnda studien som genomförs vid Uleåborgs universitet. Detta dataskyddsmeddelande gäller den delen av forskningen som handlar om breven till jultomten.

I punkt 16 beskrivs rättigheterna för den som deltar i undersökningen. Deltagarna i undersökningen, det vill säga brevskrivarna, har begränsade möjligheter att använda sina rättigheter eftersom de inte kan kännas igen med säkerhet i forskningsmaterialet. Därför är det också svårt att kontakta dem. Därmed är det extra viktigt att behandla breven med respekt och förvara dem säkert.

1. Den personuppgiftsansvarige för undersökningen

Uleåborgs universitet
Adress: PB 8000 (Pentti Kaiteran katu 1), 90014 Oulun yliopisto

Kontaktperson i forskningsrelaterade ärenden:
Namn: Marjo Ohtamaa
E-postadress: marjo.ohtamaa@oulu.fi

2. Beskrivning av forskningsprojektet och ändamålet med behandlingen av personuppgifter

Avsikten med studien är bland annat att forska i barns svenskspråkiga brev till jultomten som skickats till Julgubbens Huvudpost i Finland mellan åren 1997 och 2023. Breven är skickade från Sverige och Finland och barnen har själva skrivit breven. Julgubbens Huvudpost sorterar de ditskickade breven årligen och skickar ett urval till Julgubbens arkiv för förvaring. Arkivet ligger i Riksarkivet i Uleåborg där breven finns tillgängliga för allmänheten.

I denna forskning undersöks språket i barnens brev till jultomten. Forskarens kommer att skanna breven och förvara dem tryggt tills studien är färdig. Det skannade materialet förvaras lösenordskyddat så att endast forskaren kan komma åt det. När studien är färdig kommer forskaren att radera materialet. Skanningen av breven underlättar forskningen i praktiken. Att ha tillgång till materialet även utanför arkivet ger forskaren bättre möjligheter att genomföra forskningen.

Det skannade materialet kommer att innehålla personuppgifter, eftersom det handlar om personliga brev till jultomten, men breven kommer att behandlas med respekt och inga personuppgifter kommer att användas i själva analysen. Personuppgifter som kan förekomma i breven är till exempel handstil, namn, adresser, telefonnummer och foton. Forskaren kommer att

täcka över direkta identifikationsuppgifter så som efternamn, telefonnummer och exakta adressuppgifter i det skannade materialet.

3. Forskningsprojektets parter och arbetsuppdelning

INGET SAMPROJEKT.

4. Ansvarig forskare eller grupp som ansvarar för forskningsstudien

Se punkt 1.

5. Kontaktuppgifter för dataskyddsombudet

E-postadressen till dataskyddsombudet vid Uleåborgs universitet är dpo@oulu.fi.

6. De som genomför forskningsstudien

Marjo Ohtamaa genomför studien i handledning av professor Paula Rossi, doktor Hannu Niemi och professor Sandra Reimann.

7. Forskningsstudiens namn, art och varaktighet

Forskningsstudiens preliminära namn: Barns tidiga skrivkunskaper, skrivutveckling och språkbruk i svenska: en studie med utgångspunkt i barns brev till jultomten och intervjuer med barn i årskurs 1 och 2

☒ Engångsundersökning

☐ Uppföljningsundersökning

Hur länge personuppgifterna behandlas:

Det skannade materialet kommer att förvaras på K-enheten som tillhör Uleåborgs universitet tills studien är klar. Förhoppningsvis inom 5 år. Om studien dröjer och av någon anledning inte blir färdig kommer forskaren inte att förvara materialet längre än till år 2040.

8. Rättslig grund för behandlingen av personuppgifter

Personuppgifter behandlas på följande rättsliga grund enligt artikel 6.1 i den allmänna dataskyddsförordningen:

☐ forskningspersonens/deltagarens samtycke

☐ fullgörande av en rättslig förpliktelse för den personuppgiftsansvarige

☒ utförande av en uppgift av allmänt intresse (vetenskaplig eller historisk forskning eller statistikföring)

☐ ändamål som rör den personuppgiftsansvariges eller en tredje parts berättigade intressen
aktuellt berättigat intresse:

9. Känsliga personuppgifter

I undersökningen behandlas inga känsliga personuppgifter. Arkivet har gått igenom breven och de brev som innehåller känsliga personuppgifter får man inte se utan ett särskilt tillstånd. Dessa brev kommer forskaren inte att forska i. Om breven ändå skulle innehålla känsliga personuppgifter, kommer dessa uppgifter att raderas från forskningsmaterialet.

10. Uppgifter som ingår i forskningsmaterialet

Breven är handskrivna och oftast har skribenten undertecknat brevet. Breven kan också innehålla personliga uppgifter som till exempel adresser, telefonnummer, foton och namn på föräldrar och syskon. Personliga uppgifter är allt som skribenterna möjligen berättar om sig själva.

Forskaren kommer dock att täcka över efternamn, telefonnummer och exakta adressuppgifter i det skannade materialet. Brevskrivarna kommer också att presenteras anonyma i forskningen.

11. Källor som personuppgifter samlas i från

Breven som skannas och undersöks härstammar från Julgubbens arkiv som förvaras i Riksarkivet i Uleåborg. Forskare och andra personer kan fritt kontakta arkivet och be om att få undersöka breven i arkivets läsesal.

12. Överföring och utlämnande av uppgifter utanför forskningsgruppen

Forskningsmaterialet kommer inte att överföras eller lämnas ut till utomstående. Endast forskaren Marjo Ohtamaa har tillgång till de skannade breven. Breven kommer bara ses av henne och eventuellt av hennes handledare Paula Rossi, Hannu Niemi och Sandra Reimann.

13. Överföring och utlämnande av uppgifter utanför EU eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Överförs ej.

14. Principer för skydd av personuppgifter

☐ Uppgifterna är sekretessbelagda.

Skydd för manuellt material: [Click or tap here to enter text.](#)

Uppgifter som behandlas i IT-system:

☒ användarnamn ☒ lösenord ☐ registrering av användning ☐ passerkontroll
☐ annat, vad: [Click or tap here to enter text.](#)

Behandling av direkta identifikationsuppgifter:

☒ Direkta identifikationsuppgifter raderas under analysfasen
☐ Materialet analyseras med direkta identifikationsuppgifter, eftersom (grunden för att direkta identifikationsuppgifter bevaras): [Click or tap here to enter text.](#)

15. Behandling av personuppgifter efter undersökningen

- ☒ Forskningsregistret förstörs
☐ Forskningsregistret arkiveras:
☐ utan identifikationsuppgifter ☐ med identifikationsuppgifter

Var materialet arkiveras och hur länge: Dock finns originalen fortfarande i Julgubbens arkiv som finns i Riksarkivet i Uleåborg.

16. Dina rättigheter samt undantag från rättigheterna

I enlighet med lagstiftningen om uppgiftsskydd har den som deltar i forskning vissa rättigheter genom vilka hen kan säkerställa att hens grundläggande rätt till integritetsskydd realiseras. **Om du vill använda din rätt som nämns i punkt 16, vänligen kontakta den person som nämns under punkt 1 i detta meddelande.**

Enligt dataskyddsförordningen har den registrerade följande rättigheter:

Rätt att återkalla samtycke (artikel 7 i dataskyddsförordningen)

Du har rätt att återkalla ditt samtycke om behandlingen av personuppgifter är baserad på samtycke. Återkallande av samtycke påverkar inte lagenligheten av den behandling som har slutförts på grundval av samtycke innan samtycket återkallades.

Rätt att få tillgång till uppgifterna (artikel 15 i dataskyddsförordningen)

Rätt att få uppgifterna rättade (artikel 16 i dataskyddsförordningen)

Rätt att få uppgifterna raderade eller begränsa behandlingen av uppgifterna, rätt till dataportabilitet och rätt att göra invändningar mot behandlingen av uppgifterna (artiklarna 17, 18, 20, 21 i dataskyddsförordningen)

Undantag från rättigheterna

De rättigheter som nämns ovan i denna punkt (punkt 16) är inte absoluta och de är därför inte giltiga i varje enskilt fall. Dessa rättigheter kan frångås i enlighet med lagstiftningen om dataskydd, till exempel när utövandet av rättigheterna hindrar eller avsevärt försvårar uppnåendet av ett vetenskapligt eller historiskt forskningssyfte eller statistiska ändamål. Behovet att tillämpa undantag bedöms alltid från fall till fall.

Detaljerad information om den registrerades rättigheter i olika situationer finns på dataombudsmannens webbplats: <https://tietosuoja.fi/sv/vilka-rattigheter-har-den-registrerade-i-olika-situationer>.

17. Rätt att lämna in klagomål

Du har rätt att lämna in ett klagomål till Dataombudsmannens byrå, om du anser att behandlingen av dina personuppgifter strider mot gällande dataskyddslagstiftning.

Kontaktuppgifter:

Dataombudsmannens byrå

Besöksadress: Bangårdsvägen 9, 6:e vån., 00520 Helsingfors

Postadress: PB 800, 00521 Helsingfors

Växel: 029 56 66700

Fax: 029 56 66735

E-post: tietosuoja(at)om.fi